

OK

Radio / CD

<b>Miami CD72</b>	7 641 800 310
<b>Orlando CD72</b>	7 641 802 310
<b>Seattle CD72</b>	7 641 803 310
<b>Montreal CD73</b>	7 643 810 310

---

Notice d'emploi

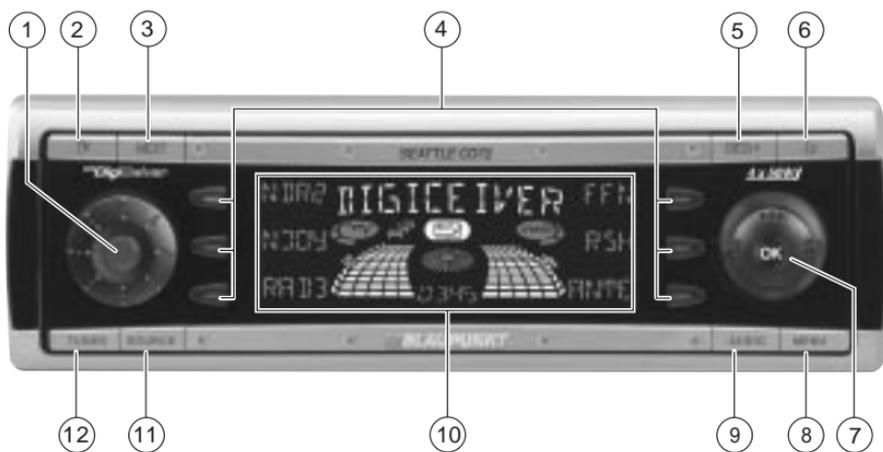


<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**



Ouvrir s.v.p.



## ÉLÉMENTS DE COMMANDE

---

- ① Touche pour allumer / éteindre l'appareil, régler le volume
- ② Touche **LV** pour déverrouiller la façade détachable
- ③ Touche **NEXT** pour afficher les autres pages du menu, changer de niveau de mémoire en mode Radio
- ④ Softkeys, la fonction des softkeys dépend du contenu respectif de l'afficheur.
- ⑤ Touche **DEQ+** pour afficher le menu Égaliseur.
- ⑥ Touche **↵** pour ouvrir la façade détachable et basculable.
- ⑦ Joystick
- ⑧ Touche **MENU** pour afficher le menu de configuration.
- ⑨ Touche **AUDIO**. Réglage des graves, aigus, fader et loudness (pression brève). Mise en sourdine de l'appareil (pression prolongée)
- ⑩ Afficheur
- ⑪ Touche **SOURCE** pour activer le mode CD, changeur CD / Compact Drive MP3 (si raccordé) **ou** une source audio externe (si raccordée).
- ⑫ Touche **TUNER** pour activer le mode Radio, afficher le menu des fonctions radio (seulement en mode Radio).

<b>Remarques et accessoires ....</b>	<b>64</b>	Optimisation de la réception radio .	76
Sécurité routière .....	64	Activer / Désactiver le défilement	
Consigne de sécurité .....	64	de textes .....	77
Montage .....	64	<b>Réception d'informations</b>	
Accessoires .....	64	<b>routières .....</b>	<b>77</b>
<b>Façade détachable .....</b>	<b>65</b>	<b>Mode CD .....</b>	<b>78</b>
<b>Allumer / Éteindre .....</b>	<b>66</b>	Activer le mode CD, insérer un CD .	78
<b>Réglage du volume .....</b>	<b>67</b>	Retirer le CD .....	79
<b>Tonalité et répartition du</b>		Choisir un titre .....	79
<b>volume .....</b>	<b>69</b>	Recherche rapide (audible) .....	79
Réglage des graves .....	69	Lecture aléatoire des titres (MIX) ...	79
Réglage des aigus .....	69	Répétition d'un titre (REPEAT) .....	79
X-BASS .....	69	Affichage CD Texte .....	80
Répartition du volume vers la		Activer / Désactiver le défilement ..	80
gauche / droite (balance) .....	69	Réception d'informations routières	
Répartition du volume vers l'avant /		en mode CD .....	80
l'arrière (fader) .....	70	<b>Mode Changeur CD (option) ..</b>	<b>81</b>
<b>Réglage de l'afficheur .....</b>	<b>70</b>	Activer le mode Changeur CD .....	81
Régler l'angle de lecture .....	70	Choisir un CD .....	81
Régler la luminosité de l'afficheur ..	70	Choisir un titre .....	81
Régler la couleur des touches .....	71	Recherche rapide (audible) .....	81
Régler l'indicateur de niveau .....	71	Lecture répétée de titres ou de CD	
<b>Mode Radio .....</b>	<b>72</b>	entiers (REPEAT) .....	82
Régler le tuner .....	72	Lecture aléatoire de titres (MIX) .....	82
Activer le mode Radio .....	72	Nommer un CD .....	82
Fonction « confort » RDS		<b>Clock - Heure .....</b>	<b>84</b>
(AF, REG) .....	72	<b>Égaliseur .....</b>	<b>85</b>
Choisir la gamme d'ondes /		<b>TMC pour les systèmes de</b>	
le niveau de mémoire .....	73	<b>navigation dynamiques .....</b>	<b>89</b>
Choisir une station .....	74	<b>Préamplis .....</b>	<b>89</b>
Régler la sensibilité de recherche		<b>Sources audio externes .....</b>	<b>90</b>
de stations .....	74	<b>Caractéristiques techniques ..</b>	<b>90</b>
Mémoriser une station .....	75		
Mémorisation automatique de			
stations (Travelstore) .....	75		
Appeler une station mémorisée .....	75		
Type de programme (PTY) .....	75		

## Remarques et accessoires

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un produit Blaupunkt et nous espérons que ce nouvel autoradio vous donnera toute satisfaction.

### **Prenez soin de lire ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.**

Les rédacteurs de Blaupunkt s'efforcent constamment de rédiger les modes d'emploi de la manière la plus claire et la plus compréhensible. Si vous avez toutefois des questions concernant l'utilisation de l'appareil, n'hésitez pas à contacter votre revendeur Blaupunkt ou le service d'assistance téléphonique de votre pays. Les numéros de téléphone figurent au dos de cette brochure.

Notre garantie constructeur s'étend à tous les produits achetés à l'intérieur de l'Union Européenne. Vous en trouverez les conditions sur notre site : [www.Blaupunkt.de](http://www.Blaupunkt.de). Vous pourrez aussi les obtenir en vous adressant à :

Blaupunkt GmbH  
Hotline  
Robert Bosch Str. 200  
D-31139 Hildesheim

## Sécurité routière

 La sécurité routière est impérative. Utilisez uniquement votre appareil si la situation routière le permet. Familiarisez-vous avec l'appareil avant de prendre la route. Les avertisseurs sonores de la police, des sapeurs-pompiers et des services de secours doivent être perçus à temps dans le véhicule. Soyez donc toujours à l'écoute de votre programme à un volume adéquat.

## Consigne de sécurité

 L'autoradio et la façade détachable chauffent pendant le service. Pour enlever la façade, tenez-la uniquement aux endroits non-métalliques. Laissez d'abord refroidir l'autoradio avant de le démonter.

## Montage

Si vous voulez monter vous-même l'autoradio, reportez-vous aux consignes de montage et de branchement à la fin du mode d'emploi.

## Accessoires

Utilisez uniquement les accessoires autorisés par Blaupunkt.

## Télécommande

La télécommande RC 08, RC10 ou RC 10H (disponible en option) permet de commander les fonctions principales de votre autoradio depuis le volant avec confort et en toute sécurité.

Mise en marche / Arrêt impossible via la télécommande.

## Amplificateurs

Tous les amplificateurs Blaupunkt peuvent être utilisés.

## Microphone d'étalonnage

Le microphone d'étalonnage (disponible en option) vous permet d'utiliser la fonction de réglage sonore automatique de l'égaliseur.

## Changeurs CD

Les autoradios permettent de raccorder les changeurs CD Blaupunkt suivants disponibles chez les revendeurs d'accessoires :

CDC A02, CDC A 08, CDC A 072 et IDC A09.

Le changeur CDC A 071 peut être également raccordé par l'intermédiaire d'un câble d'adaptation (réf. Blaupunkt : 7 607 889 093).

## Compact Drive MP3

Pour avoir accès à aux morceaux de musique MP3, vous avez aussi la possibilité de raccorder le Compact Drive MP3 à la place du changeur CD. En cas d'utilisation du Compact Drive MP3, les morceaux MP3 sont d'abord enregistrés à l'aide d'un ordinateur sur le disque MicroDrive™ du Compact Drive MP3 et peuvent être lus ensuite comme des titres de CD normaux quand le Compact Drive MP3 est raccordé à l'autoradio. Le Compact Drive MP3 se commande comme un changeur CD. Les fonctions principales du changeur CD peuvent être aussi utilisées avec le Compact Drive MP3.

## Façade détachable

### Système antivol

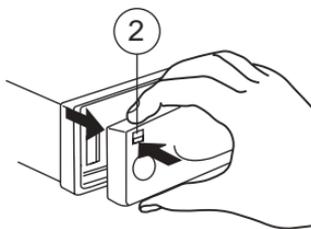
Votre autoradio est équipé d'une façade détachable qui le protège contre le vol. Sans cette façade détachable, l'autoradio n'a aucune valeur pour le voleur.

Protégez votre autoradio contre le vol en enlevant la façade détachable à chaque fois que vous quittez votre véhicule. Ne laissez jamais la façade dans le véhicule, même en la cachant bien. La forme de la façade assure une manipulation simple.

### Note :

- Ne pas laisser tomber la façade par terre.
- Ne pas l'exposer directement au soleil ou à d'autres sources de chaleur.
- La conserver dans l'étui fourni.
- Eviter que la peau touche directement les contacts de la façade. Nettoyer si nécessaire les contacts au moyen d'un chiffon non pelucheux, imprégné d'alcool.

### Enlever la façade



⇨ Pressez la touche **[🔒]** ②.

La façade se déverrouille.

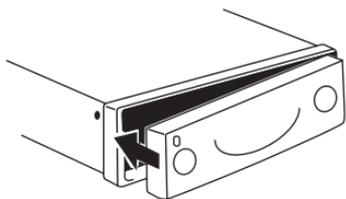
⇨ Enlevez la façade en la tirant d'abord tout droit et ensuite vers la gauche.

- Après avoir enlevé la façade, l'autoradio s'éteint.
- Toutes les options choisies sont alors mémorisées.
- Le CD inséré reste dans l'appareil.

## Poser la façade

⇨ Introduisez la façade de gauche à droite dans la coulisse de l'autoradio.

⇨ Poussez le côté gauche de la façade dans l'autoradio jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



### **Note :**

- Ne pas appuyer sur l'afficheur en posant la façade.

Si l'autoradio est allumé au moment où vous enlevez la façade, il se rallumera automatiquement au dernier mode (radio, CD, changeur CD / Compact Drive MP 3 ou AUX) une fois la façade reposée.

## **Allumer / Éteindre**

Pour allumer / éteindre l'autoradio, plusieurs possibilités vous sont offertes :

### Allumer / Eteindre avec la touche ①

⇨ Pour allumer, pressez la touche ① jusqu'au déclenchement du verrouillage et à l'éjection de la touche.

L'autoradio s'allume.

⇨ Pour éteindre, pressez la touche ① jusqu'à ce que vous sentiez qu'elle s'enclenche.

L'autoradio s'éteint.

### Allumer et Eteindre via le contact du véhicule

Si l'autoradio est relié correctement à l'allumage du véhicule et s'il n'a pas été éteint avec la touche ①, vous l'allumez ou l'éteignez en mettant ou coupant le contact.

Vous pouvez également allumer l'autoradio quand le contact est coupé :

⇨ Pour cela, pressez la touche ① jusqu'à ce que vous sentiez qu'elle se déclenche et jusqu'à ce qu'elle soit éjectée.

### **Note :**

Pour préserver la batterie du véhicule, l'autoradio s'éteint automatiquement au bout d'une heure quand le contact est coupé.

## Réglage du volume

Le volume de l'autoradio est réglable de 0 (volume désactivé) à 50 (volume maximal).

- ⇨ Pour amplifier le volume, tournez le bouton de réglage du volume ① vers la droite.
- ⇨ Pour réduire le volume, tournez le bouton de réglage du volume ① vers la gauche.

## Réglage du volume de mise en marche

Le volume auquel l'appareil se fait entendre lorsque vous l'allumez est réglable.

- ⇨ Pressez la touche **MENU** ⑧.
- ⇨ Pressez la softkey ④ correspondant à la fonction « VOL ».
- ⇨ Pressez la softkey ④ correspondant à la fonction « ON ».
- ⇨ Réglez le volume de mise en marche avec le bouton de réglage du volume ①.
- ⇨ Pressez la touche **OK** du joystick ⑦ ou la touche **MENU** ⑧ pour quitter le menu.

Le volume est mémorisé.

### Note :

Pour protéger l'ouïe, le volume de mise en marche est limité à « 40 ».

## Mise en sourdine (mute)

Vous avez la possibilité de couper le son de l'appareil.

- ⇨ Pressez la touche **AUDIO** ⑨ pendant plus de deux secondes.
- « MUTE » apparaît sur l'afficheur.

## Annuler la mise en sourdine

- ⇨ Pressez brièvement la touche **AUDIO** ⑨.

## Ou

- ⇨ Tournez le bouton de réglage du volume ①.

## Volume du téléphone et du système de navigation

Si votre autoradio est relié à un téléphone mobile ou à un système de navigation, l'autoradio est mis en sourdine dès que vous décrochez ou dès qu'un message vocal est émis par le système de navigation. L'appel ou le message vocal est dans ce cas transmis via les haut-parleurs de l'autoradio. Pour cela, le téléphone mobile ou le système de navigation doit être relié à l'autoradio comme décrit dans les consignes de montage.

Pour en savoir plus sur les systèmes de navigation utilisables avec votre autoradio, n'hésitez pas à contacter un revendeur Blaupunkt.

En cas de réception d'une information routière pendant un appel téléphonique ou la diffusion d'une instruction du système de navigation, celle-ci sera restituée à la fin de l'appel ou une fois l'instruction transmise.

# RÉGLAGE DU VOLUME

En cas d'arrivée d'un appel ou de transmission d'une instruction vocale du système de navigation pendant la diffusion d'une information routière, celle-ci est interrompue et l'appel / l'instruction vocale peut être écouté.

Le volume auquel vous écoutez les instructions du système de navigation ou vos correspondants pendant les appels téléphoniques est réglable.

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « VOL ».
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « TEL » pour le volume du téléphone ou « NAVI » pour la sortie vocale du système de navigation.
- ⇒ Réglez le volume avec le bouton de réglage du volume (1).
- ⇒ Pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **MENU** (8) pour quitter le menu.

Le volume est maintenant mémorisé.

## Note :

Vous pouvez régler aussi le volume pendant les appels téléphoniques avec le bouton de réglage du volume (1).

## Son Automatique

Cette fonction permet de régler automatiquement le volume de l'autoradio en fonction de la vitesse du véhicule. Pour cela, l'autoradio doit être raccordé comme décrit dans les consignes de montage.

L'amplification automatique du volume est réglable de 0 à 5. « 0 » correspond à aucune amplification, « 5 » à l'amplification maximale.

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « VOL ».
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « AUTO ».
- ⇒ Réglez l'amplification avec le joystick (7).
- ⇒ Pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **MENU** (8) pour quitter le menu.

L'amplification est maintenant mémorisée.

## Note :

Le réglage du volume en fonction de la vitesse dépend des bruits émis par votre véhicule. Cherchez le réglage optimal pour votre véhicule en procédant à différents essais.

## Tonalité et répartition du volume

### Note :

Vous avez la possibilité de régler séparément les graves, aigus et X-Bass pour chaque source.

### Réglage des graves

- ⇨ Pressez la touche **AUDIO** (9).
- « AUDIO 1 » apparaît sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « BASS ».
- ⇨ Déplacez le joystick (7) vers le haut ou la droite pour augmenter les graves ou bien vers le bas ou vers la gauche pour réduire les graves.

Une fois le réglage effectué,

- ⇨ pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **AUDIO** (9).

### Réglage des aigus

- ⇨ Pressez la touche **AUDIO** (9).
- « AUDIO 1 » apparaît sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « TREB ».
- ⇨ Déplacez le joystick (7) vers le haut ou la droite pour augmenter les aigus ou bien vers le bas ou vers la gauche pour réduire les aigus.

Une fois le réglage effectué,

- ⇨ pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **AUDIO** (9).

## X-BASS

La fonction X-BASS amplifie les graves à faible volume. L'amplification X-BASS peut être réglée de 0 (aucune amplification) à 6 (amplification maximale). Quand la fonction X-BASS est activée, l'amplification X-BASS choisie est allumée à côté du symbole X-BASS.

- ⇨ Pressez la touche **AUDIO** (9).
- « AUDIO 1 » apparaît sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « X-BASS ».
- ⇨ Déplacez le joystick (7) vers le haut / la droite pour augmenter X-BASS ou vers le bas / la gauche pour réduire X-BASS.

Une fois le réglage effectué,

- ⇨ pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **AUDIO** (9).

## Répartition du volume vers la gauche / droite (balance)

- ⇨ Pour régler la balance, pressez la touche **AUDIO** (9).
- « AUDIO 1 » apparaît sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « BAL » sur l'afficheur.
- ⇨ Déplacez le joystick (7) vers le haut / la droite ou vers le bas / la gauche pour régler le volume vers la droite / vers la gauche.

Une fois le réglage effectué,

- ⇨ pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **AUDIO** (9).

## Répartition du volume vers l'avant / l'arrière (fader)

⇨ Pour régler le fader, pressez la touche **AUDIO** (9).

« AUDIO 1 » apparaît sur l'afficheur.

⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « FADE ».

⇨ Déplacez le joystick (7) vers le haut / la droite ou vers le bas / la gauche pour régler le volume vers l'avant / vers l'arrière.

Une fois le réglage effectué,

⇨ pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **AUDIO** (9).

## Réglage de l'afficheur

Vous avez la possibilité de régler l'afficheur en fonction de son emplacement dans le véhicule et de vos besoins personnels.

### Régler l'angle de lecture

⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « DISP ».

⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « ANGL ».

⇨ Déplacez le joystick (7) vers le haut / la droite ou vers le bas / la gauche pour régler l'angle de lecture.

⇨ Pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **MENU** (8) pour quitter le menu.

L'angle de lecture est maintenant mémorisé.

### Régler la luminosité de l'afficheur

Si votre autoradio est branché comme décrit dans les consignes de montage, la luminosité de l'afficheur change dès que vous allumez les feux du véhicule. La luminosité de l'afficheur peut être réglée de 1 à 6 pour le jour et la nuit. Nous vous conseillons particulièrement le niveau « 6 ».

#### Luminosité de l'afficheur pendant le jour

⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « DISP ».

- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « DAY ».
- ⇨ Déplacez le joystick (7) vers le haut / la droite ou vers le bas / la gauche pour régler la luminosité.
- ⇨ Pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **MENU** (8) pour quitter le menu.

Le niveau de luminosité est maintenant mémorisé.

## Luminosité de l’afficheur pendant la nuit

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « DISP ».
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « NGHT ».
- ⇨ Déplacez le joystick (7) vers le haut / la droite ou vers le bas / la gauche pour régler la luminosité.
- ⇨ Pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **MENU** (8) pour quitter le menu.

Le niveau de luminosité est maintenant mémorisé.

## Régler la couleur des touches

Vous avez la possibilité de régler la couleur de l’éclairage des touches (le Miami CD72 permet uniquement de changer la couleur des softkeys). Choisissez entre « COLOR 1 » et « COLOR 2 ».

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « DISP ».

- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « KEYS » autant de fois que nécessaire jusqu’à ce que la couleur voulue (« COLOR 1 » ou « COLOR 2 ») apparaisse.
- ⇨ Pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **MENU** (8) pour quitter le menu.

La couleur est maintenant mémorisée.

## Régler l’indicateur de niveau

L’indicateur de niveau indique pendant un court instant le volume, les valeurs de tonalité et de l’égaliseur choisies sous forme de symboles pendant que vous effectuez vos réglages.

En dehors des réglages, il peut afficher le niveau de sortie de l’autoradio. Vous avez la possibilité de le désactiver et de préférer que le volume momentané soit affiché en permanence.

## Activer / Désactiver l’indicateur de niveau

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « DISP ».
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « EQ » autant de fois que nécessaire jusqu’à ce que l’option « EQ DISP OFF » ou « EQ DISP ON » apparaisse.
- ⇨ Pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **MENU** (8) pour quitter le menu.

Votre sélection est maintenant mémorisée.

# MODE RADIO

## Mode Radio

Cet appareil est équipé d'un récepteur RDS. De nombreuses stations FM qui peuvent être captées émettent un signal qui contient non pas seulement le programme mais aussi des informations telles que le nom de la station et le type de programme (PTY).

Le nom de la station apparaît sur l'afficheur dès sa réception. Pour afficher le type de programme, reportez-vous à la section « Type de programme (PTY) ».

### Régler le tuner

Pour que la radio fonctionne correctement, il vous faut régler l'autoradio sur la région dans laquelle vous vous trouvez. Vous pouvez choisir entre deux régions : Europe et Amérique (USA). Le tuner est réglé par défaut sur la région où l'autoradio a été acheté. En cas de problèmes de réception de l'autoradio, vérifiez ce réglage.

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « SETP ».
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « AERA ».
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la région voulue « EURO » ou « USA ».
- ⇒ Pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **MENU** (8) pour quitter le menu.

La région sélectionnée est maintenant mémorisée.

## Activer le mode Radio

Si l'autoradio est en mode CD, Cassettes, Carte multimédia (MMC) (en fonction de l'équipement de l'autoradio) ou Changeur CD ou bien Compact Drive MP3,

⇒ pressez la touche **TUNER** (12).

Le menu principal Radio apparaît vous permettant de sélectionner une station. Les fonctions de la radio sont commandées via le menu Fonctions de l'autoradio auquel vous accédez en pressant de nouveau la touche **TUNER** (12). À partir de tous les autres modes, vous accédez au menu Fonctions en pressant la touche **MENU** (8) et ensuite la softkey (4) correspondant à la fonction « TUNE » sur l'écran.

### Fonction « confort » RDS (AF, REG)

Les fonctions « confort » RDS, soit AF (Fréquences Alternatives) et REG (Régional), viennent compléter les fonctions de votre autoradio (uniquement en FM).

- **AF** : Si la fonction « confort » RDS est active, l'appareil passe automatiquement à la fréquence la plus puissante de la station écoutée.
- **REG** : Certaines stations répartissent leur programme à certaines heures de la journée en programmes régionaux proposant des émissions différentes. La fonction REG permet d'éviter que l'autoradio passe à des fréquences alternatives qui émettent un autre programme régional.

## Note :

La fonction REG doit être activée / désactivée séparément dans le menu des fonctions radio.

### Activer / Désactiver les fonctions « confort » RDS

Pour bénéficier des fonctions « confort » RDS, soit AF et REG,

⇨ pressez la touche **TUNER** (12) en mode Radio.

Le menu des fonctions radio apparaît sur l'afficheur.

⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « RDS ».

« RDS ON » ou « RDS OFF » apparaît pendant un court instant.

Pour revenir au menu principal,

⇨ pressez la touche **TUNER** (12) ou le joystick **OK** (7).

Votre sélection est maintenant mémorisée.

### Activer / Désactiver la fonction REG

Pour bénéficier de la fonction RDS REG,

⇨ pressez la touche **TUNER** (12) en mode Radio.

Le menu des fonctions radio apparaît sur l'afficheur.

⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « REG » sur l'afficheur.

« REG ON » ou « REG OFF » apparaît pendant un court instant.

⇨ Pressez la touche **TUNER** (12) ou le joystick **OK** (7).

Votre sélection est maintenant mémorisée.

### Choisir la gamme d'ondes / le niveau de mémoire

Cet autoradio permet d'écouter les émissions des gammes d'ondes FM, PO et GO. La gamme d'ondes FM offre quatre niveaux de mémoire et les gammes d'ondes PO et GO un niveau de mémoire chacune.

Six stations peuvent être mémorisées sur chacun des niveaux de mémoire.

### Choisir une gamme d'ondes

Pour choisir la gamme d'ondes FM, PO ou GO,

⇨ pressez la touche **TUNER** (12) en mode Radio.

Le menu Fonctions apparaît sur l'afficheur.

⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « BAND ».

⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à « FM » pour la gamme d'ondes FM.

⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à « MW » pour la gamme d'ondes PO.

⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à « LW » pour la gamme d'ondes GO.

Le menu principal de la gamme sélectionnée apparaît sur l'afficheur.

# MODE RADIO

## Choisir un niveau de mémoire FM

Pour choisir entre les niveaux de mémoire FM soit FM1, FM2, FM3 ou FMT,

- ⇨ pressez la touche **NEXT** (3) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le niveau de mémoire voulu apparaisse sur l'afficheur.

Le niveau de mémoire apparaît dans l'ordre FM1, FM2, FM3 et FMT.

## Choisir une station

Plusieurs possibilités vous sont offertes pour vous mettre à l'écoute d'une station.

## Recherche automatique de stations

- ⇨ Déplacez le joystick (7) vers le bas ou vers le haut.

L'autoradio se règle sur la prochaine station qu'il peut capter.

## Recherche manuelle de stations

Vous pouvez également rechercher les stations manuellement.

- ⇨ Déplacez le joystick (7) vers la gauche ou la droite.

### Note :

La recherche manuelle de stations n'est possible que lorsque la fonction « confort » RDS est désactivée.

## Parcourir les chaînes de stations (seulement en FM)

Si un émetteur offre plusieurs programmes, vous avez la possibilité de parcourir ce qu'on appelle « la chaîne de stations ».

- ⇨ Déplacez le joystick (7) vers la gauche ou la droite.

### Note :

Pour utiliser cette fonction, la fonction « confort » RDS doit être activée.

Vous ne pouvez passer à des stations de cette manière qu'à condition d'avoir été au moins une fois à leur écoute.

## Régler la sensibilité de recherche de stations

Vous avez la possibilité de choisir si l'autoradio recherchera uniquement les stations de puissante réception ou aussi de faible réception.

- ⇨ Pressez la touche **TUNER** (12) en mode Radio.

Le menu des fonctions radio apparaît sur l'afficheur.

- ⇨ Pressez la touche **NEXT** (3).
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « SENS ».

Le niveau de sensibilité momentané apparaît sur l'afficheur. « SENS 6 » correspond au niveau de sensibilité le plus élevé pour la réception de stations lointaines, « SENS 1 » au niveau de sensibilité le plus faible.

- ⇨ Déplacez le joystick (7) vers le bas / la droite ou vers le bas / la gauche pour régler la sensibilité.
- ⇨ Pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **MENU** (8) pour quitter le menu.

Le niveau de sensibilité sélectionné est maintenant mémorisé.

## Mémoriser une station

### Mémorisation manuelle de stations

- ⇨ Choisissez le niveau de mémoire FM1, FM2, FM3, FMT ou l'une des gammes PO ou GO.
- ⇨ Mettez-vous à l'écoute d'une station comme décrit dans la section « Choisir une station ».
- ⇨ Maintenez pendant plus de deux secondes l'une des six softkeys sur laquelle vous voulez mémoriser la station.

### Mémorisation automatique de stations (Travelstore)

Vous avez la possibilité de mémoriser automatiquement les six stations les plus puissantes de la région (seulement en FM). La mémorisation s'effectue au niveau de mémoire FMT.

#### **Note :**

Les stations déjà mémorisées à ce niveau de mémoire seront effacées.

### Démarrer la fonction Travelstore

- ⇨ Pressez la touche **TUNER** (12) en mode Radio.

Le menu Fonctions apparaît sur l'afficheur.

- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « TS ».

La mémorisation commence. « T-STO-RE » apparaît sur l'afficheur. Une fois la mémorisation terminée, vous écoutez la station qui figure à la première place du niveau FMT.

## Appeler une station mémorisée

- ⇨ Choisissez le niveau de mémoire ou la gamme d'ondes.
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant au nom de la station ou à la fréquence de la station que vous voulez écouter.

## Type de programme (PTY)

En plus de leur nom, certaines stations FM transmettent également des informations sur le type de programme qu'elles diffusent. Ces informations peuvent être reçues et affichées par votre autoradio.

Les types de programme peuvent être par exemple :

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

La fonction PTY vous permet de sélectionner des stations diffusant un certain type de programme.

### PTY-EON

Une fois le type de programme sélectionné et la recherche démarrée, l'autoradio passe de la station momentanée à une station du type de programme choisi.

#### **Note :**

- Un bip retentit et « NO PTY » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant si aucune station du type de programme choisi n'a été trouvée au terme de la recherche. Vous restez donc sur la dernière station écoutée.

## MODE RADIO

- Si la station écoutée ou une autre station de la chaîne de stations diffuse par la suite le type de programme souhaité, l'autoradio passe automatiquement de la station momentanée, du mode CD ou Changeur CD à la station du type de programme voulu.

### Activer PTY

Pour bénéficier de la fonction PTY,

- ⇒ pressez la touche **TUNER** (12) en mode Radio.

Le menu des fonctions radio apparaît sur l'afficheur.

- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « PTY ».

Si la fonction PTY est active, le type de programme momentané apparaît. « PTY » est allumé sur l'afficheur. Les types de programme sont affichés à côté des softkeys (4).

### Désactiver PTY

Pour désactiver la fonction PTY,

- ⇒ pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « OFF » pendant l'affichage des types de programme.

### Choisir un type de programme et démarrer la recherche

Le menu PTY a plusieurs pages sur lesquelles sont affichées les types de programme connus. Pour parcourir les différentes pages du menu PTY,

- ⇒ pressez la touche **NEXT** (3) jusqu'à ce que le type de programme

voulu apparaisse à côté de l'une des softkeys.

- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant au type de programme voulu.
- ⇒ Déplacez le joystick (7) vers le haut / la droite ou vers le bas / la gauche pour démarrer la recherche.

L'autoradio se règle sur une autre station proposant le type de programme sélectionné.

Un bip retentit et « NO PTY » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant si aucune station du type de programme choisi n'a été trouvée au terme de la recherche. Vous restez donc sur la dernière station écoutée.

### Note :

Pour réafficher les types de programme,

- ⇒ déplacez brièvement le joystick (7) dans le sens voulu.

### Optimisation de la réception radio

#### Réduction des aigus en cas de perturbations (HiCut)

La fonction HiCut améliore la qualité du son en cas de mauvaise réception. Les aigus et le niveau de perturbation sont automatiquement réduits en présence de parasites.

#### Activer la fonction HiCut

- ⇒ Pressez la touche **TUNER** (12) en mode Radio.

La première page du menu des fonctions radio apparaît sur l'afficheur.

- ⇨ Pressez la touche **NEXT** (3).
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « HCUT ».
- ⇨ Déplacez le joystick (7) vers le haut / la droite ou vers le bas / la gauche pour régler la fonction Hi-Cut.
- ⇨ Pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **MENU** (8) pour quitter le menu.

Votre sélection est maintenant mémorisée.

### Activer / Désactiver le défilement de textes

Certaines stations se servent du signal RDS pour diffuser des textes défilant sur l'afficheur, nommés textes radio. Vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver l'affichage de ces textes.

- ⇨ Pressez la touche **TUNER** (12) en mode Radio.

Le menu des fonctions radio apparaît sur l'afficheur.

- ⇨ Pressez la touche **NEXT** (3).

La « seconde page » du menu des fonctions radio apparaît sur l'afficheur.

- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « RTXT ».

« RTXT ON » ou « RTXT OFF » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

- ⇨ Pressez la touche **TUNER** (12) ou la touche **OK** du joystick (7).

Votre sélection est maintenant mémorisée.

### Réception d'informations routières

Votre autoradio est équipé d'un récepteur RDS-EON. Par EON (**E**nanced **O**ther **N**etwork), on entend le transfert d'informations de station à l'intérieur d'une chaîne d'émetteurs.

Si une information routière (TA) est signalée, l'autoradio passe automatiquement à l'intérieur d'une chaîne d'émetteurs d'une station qui ne diffuse pas d'informations routières à la station info-route correspondante de la chaîne d'émetteurs.

Une fois l'information routière transmise, l'autoradio revient à la station précédemment écoutée.

### Activer / Désactiver la priorité aux informations routières

- ⇨ Pressez la touche **TUNER** (12) en mode Radio.

Le menu Fonctions apparaît sur l'afficheur.

- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « TRAF ».

La priorité aux informations routières est active quand le symbole Bouchon est allumé sur l'afficheur.

#### **Note :**

Le menu TA est affiché pendant la diffusion d'une information routière.

Pour interrompre la diffusion de l'information routière momentanée,

- ⇨ pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « OFF ».

Pour désactiver la priorité aux informations routières,

⇨ pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « TRAF ».

## Note :

Vous entendez un bip d'avertissement

- lorsque vous quittez la zone de couverture d'une station info-route dont vous êtes à l'écoute momentanément.
- lorsque vous quittez la zone de couverture de la station info-route momentanée à l'écoute d'un CD, d'une cassette ou carte multimédia (en fonction de l'équipement de l'autoradio) et lorsque la recherche automatique ne trouve pas d'autre station info-route par la suite.
- lorsque vous passez d'une station info-route à une station ne diffusant pas d'informations sur le trafic routier.

Désactivez ensuite la fonction de priorité aux informations routières ou mettez-vous à l'écoute d'une station info-route.

## Régler le volume de diffusion des informations routières

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « VOL ».
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « TRAF ».
- ⇨ Réglez le volume au moyen du bouton de réglage du volume (1).
- ⇨ Pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **MENU** (8) pour quitter le menu.

## Mode CD

L'appareil permet la lecture de CD courants d'un diamètre de 12 cm.

Les CD-R (« CD gravés») et les CD-RW peuvent être normalement lus. En raison des différentes qualités de CD, Blaupunkt ne peut garantir un fonctionnement optimal.

Pour un fonctionnement irréprochable, utilisez uniquement des CD portant le logo « Compact Disc ». Les CD protégés contre la copie peuvent occasionner des problèmes de lecture. Blaupunkt ne peut garantir la lecture correcte des CD protégés contre la copie.

 Risque de détérioration du lecteur CD !

Les CD singles d'un diamètre de 8 cm et les CD de forme particulière ne peuvent être utilisés.

Nous déclinons toute responsabilité pour l'endommagement du lecteur CD en cas d'utilisation de CD non adéquats.

## Activer le mode CD, insérer un CD

- S'il n'y a pas de CD dans le lecteur.
- ⇨ pressez la touche  (6).

La façade détachable s'ouvre vers l'avant.

- ⇨ Introduisez sans forcer le CD dans la fente d'insertion du CD, la face imprimée étant dirigée vers le haut.

Le CD est avalé par le lecteur.

Veillez à ne pas gêner ou aider l'insertion du CD.

La façade se referme automatiquement. Le menu CD apparaît sur l'afficheur, et la lecture du CD démarre.

- Si un CD est déjà inséré dans le lecteur.
- ⇒ Pressez la touche **SOURCE** (11) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « CD » apparaisse sur l'afficheur.

Le menu CD apparaît sur l'afficheur, la lecture démarre à l'endroit où elle a été interrompue.

## Retirer le CD

- ⇒ Pressez la touche  (6).

La façade s'ouvre vers l'avant, le CD est éjecté.

- ⇒ Enlevez lentement le CD.
- ⇒ Pressez la touche  (6).

La façade se ferme.

## Choisir un titre

- ⇒ Déplacez le joystick (7) dans un sens (en haut et à droite pour choisir le titre suivant ou en bas et à gauche pour le titre précédent) jusqu'à ce que le numéro du titre voulu apparaisse sur l'afficheur.

Pour redémarrer le titre momentanément, déplacez une fois le joystick (7) vers le bas ou à gauche.

## Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide de titres précédents ou suivants,

- ⇒ maintenez le joystick (7) dans un sens (en haut et à droite pour le titre suivant ou en bas et à gauche pour le titre précédent) jusqu'à ce que la recherche rapide de titres précédents ou suivants commence.

## Lecture aléatoire des titres (MIX)

- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « MIX ».

« MIX ON » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant. Le titre suivant est sélectionné aléatoirement.

## Stopper MIX

- ⇒ Pressez de nouveau la softkey (4) correspondant à la fonction « MIX ».

« MIX OFF » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

## Répétition d'un titre (REPEAT)

- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « RPT ».

« REPEAT ON » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant. Le titre est répété jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction RPT.

## MODE CD

---

### Stopper REPEAT

- ⇒ Pressez de nouveau la softkey ④ correspondant à la fonction « RPT ».

« REPEAT OFF » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant. La lecture reprend normalement.

### Affichage CD Texte

Certains CD sont dotés de textes qui contiennent le nom de l'interprète, de l'album et du titre.

Vous avez la possibilité de faire défiler ce texte sur l'afficheur à chaque changement de titre. Une fois le texte CD affiché, le nom du titre apparaît sur l'afficheur. Si le CD inséré ne contient pas de texte CD, « NO TEXT » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant à condition que la fonction CD Texte soit activée.

### Activer la fonction CD Texte

- ⇒ Pressez la softkey ④ correspondant à la fonction « TAG ».

### Désactiver la fonction CD Texte

- ⇒ Pressez de nouveau la softkey ④ correspondant à la fonction « TAG ».

### Activer / Désactiver le défilement

Vous avez la possibilité de faire défiler les informations de la zone principale de l'afficheur.

### Activer le défilement CD

- ⇒ Pressez la softkey ④ correspondant à la fonction « SCRL ».

« SCROLL ON » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

### Désactiver le défilement CD

- ⇒ Pressez de nouveau la softkey ④ correspondant à la fonction « SCRL ».

« SCROLL OFF » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

### Réception d'informations routières en mode CD

- ⇒ Pour recevoir des informations routières pendant le fonctionnement du lecteur CD, activez la réception d'informations routières dans le menu Fonctions radio.

La priorité aux informations routières est active quand un symbole Bouchon est visible sur l'afficheur. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre « Réception d'informations routières ».

## Mode Changeur CD (option)

Pour connaître les changeurs CD / Compact Drive opérationnels avec votre autoradio, reportez-vous au chapitre « Accessoires » de ce mode d'emploi ou adressez-vous à un revendeur Blaupunkt.

### Note :

Pour toutes informations sur la manipulation des CD, leur insertion et l'utilisation du changeur CD, reportez-vous mode d'emploi de votre changeur CD.

Pour toutes informations sur l'utilisation du Compact Drive MP3 et l'enregistrement de fichiers de musique sur le Compact Drive MP3, reportez-vous au mode d'emploi du Compact Drive MP3.

## Activer le mode Changeur CD

- ⇨ Pressez la touche **SOURCE** (11) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le menu du changeur CD apparaisse sur l'afficheur.

La lecture commence à l'endroit où elle a été interrompue. Si le magasin a été enlevé du changeur CD et ensuite réinséré, le magasin CD est d'abord « parcouru », la lecture commence ensuite par le premier titre du premier CD identifié par le changeur CD.

## Choisir un CD

Pour passer à un CD précédent ou suivant,

- ⇨ pressez la softkey (4) correspondant au CD voulu (CD 1- CD 10). Passez pour cela à la « seconde page » du menu Changeur CD en pressant la touche **NEXT** (3).

### Ou

- ⇨ pressez le joystick (7) vers le haut ou vers le bas autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le numéro du CD voulu apparaisse sur l'afficheur.

## Choisir un titre

Pour passer à une titre précédent ou suivant du CD momentané,

- ⇨ pressez le joystick (7) vers la gauche ou la droite autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le numéro du titre voulu apparaisse sur l'afficheur.

Pour redémarrer le titre momentané, pressez le joystick (7) vers la gauche ou la droite.

## Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide en avant ou en arrière,

- ⇨ pressez le joystick (7) vers la gauche ou la droite jusqu'à ce que la recherche rapide commence en arrière ou en avant.

## MODE CHANGEUR CD

### Lecture répétée de titres ou de CD entiers (REPEAT)

⇒ Pressez la touche **MENU** (8).

⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « CDC ».

Le menu des fonctions du changeur CD apparaît.

⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « RPT ».

« RPT TRCK » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

Pour répéter le CD écouté momentanément,

⇒ pressez de nouveau la softkey (4) correspondant à la fonction « RPT ».

« RPT CD » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

### **Stopper la fonction de répétition**

Pour stopper la répétition du titre ou du CD momentanément,

⇒ pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « RPT » autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « RPT OFF » apparaisse sur l'afficheur pendant un court instant.

### Lecture aléatoire de titres (MIX)

Pour écouter les titres du CD momentanément dans un ordre aléatoire,

⇒ pressez la touche **MENU** (8).

⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « CDC ».

Le menu des fonctions du changeur CD apparaît.

⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « MIX ».

« MIX CD » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

Pour écouter les titres de tous les CD insérés dans un ordre aléatoire,

⇒ pressez de nouveau la softkey (4) correspondant à la fonction « MIX ».

« MIX ALL » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant.

### **Note :**

Tous les titres et tous les CD contenus dans le changeur CDC A 08 et IDC A 09 sont sélectionnés de façon aléatoire. Les autres changeurs lisent d'abord tous les titres d'un CD dans un ordre aléatoire, et passent ensuite au CD suivant.

### **Stopper la fonction MIX**

Pour stopper MIX,

⇒ pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « MIX » autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « MIX OFF » apparaisse sur l'afficheur pendant un court instant.

### Nommer un CD

Pour mieux reconnaître vos CD, l'autoradio vous offre la possibilité de nommer 99 CD (fonction non disponible sur le Compact Drive MP3). Les noms peuvent être de huit lettres au maximum.

« FULL » apparaît sur l'afficheur si vous essayez de nommer plus de 99 CD.

## Introduire / changer le nom d'un CD

- ⇒ Écoutez le CD de votre choix.
- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « CDC ».

Le menu des fonctions du changeur CD apparaît sur l'afficheur.

- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « NAME ».

Vous passez au mode d'édition. Si le CD que vous avez sélectionné n'a pas encore de nom, huit tirets apparaît sur l'afficheur. Le point d'insertion momentanément clignote.

- ⇒ Déplacez le joystick (7) vers le haut ou vers le bas pour choisir les caractères. Si vous voulez laisser un espace, utilisez le sous-tiret.
- ⇒ Pour déplacer le point d'insertion, déplacez le joystick (7) vers la gauche ou la droite.
- ⇒ Pour mémoriser le nom, pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « NAME ».

## Supprimer le nom d'un CD

- ⇒ Écoutez le CD dont vous voulez supprimer le nom.
- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « CDC ».
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « NAME ».

Vous passez au mode d'édition. Le nom du CD apparaît sur l'afficheur, le point d'insertion momentanément clignote.

- ⇒ Déplacez le joystick (7) vers le haut ou vers le bas et choisissez ainsi le sous-tiret.
- ⇒ Pour déplacer le point d'insertion, déplacez le joystick (7) vers la gauche ou la droite.
- ⇒ Insérez un sous-tiret à chaque endroit.
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « NAME ».

Le nom du CD est maintenant supprimé.

## Suppression de tous les noms de CD

Vous avez la possibilité de supprimer tous les noms de CD qui ont été mémorisés dans l'appareil.

- ⇒ Pour effacer tous les noms de CD, pressez la touche **MENU** (8).
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « CDC ».
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « CLR ».

« CDC CLEAR » apparaît sur l'afficheur. L'opération peut durer jusqu'à 45 secondes en fonction du nombre de CD mémorisés.

### Note :

Cette fonction n'est pas disponible pour le Compact Drive MP3. Si vous utilisez cette fonction avec le Compact Drive MP3, « CDC CLEAR » sera affiché pendant 45 secondes pendant lesquelles vous ne pourrez pas vous servir de l'appareil.

# HEURE

---

## CLOCK - Heure

### Réglage de l'heure

L'heure se règle automatiquement via le signal RDS. Si aucune station proposant cette fonction ne peut être captée, vous avez la possibilité de régler l'heure manuellement.

### Réglage automatique

Pour que l'heure soit réglée automatiquement,

- ⇨ pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « VARI ».
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « CSYN » autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « RDS SYN ON » apparaisse sur l'afficheur.

« RDS SYN ON » signifie que l'heure est réglée automatiquement via le signal RDS.

### Réglage manuel de l'heure

- ⇨ Pour régler l'heure, pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « VARI ».
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « CSET ».

Le menu « CLOCK SET » apparaît sur l'afficheur.

- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « HOUR ».

Les heures clignotent.

- ⇨ Réglez les heures au moyen du joystick (7).

Pour régler les minutes,

- ⇨ pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « MIN ».

Les minutes clignotent.

- ⇨ Réglez les minutes avec le joystick (7).

- ⇨ Pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **MENU** (8) pour quitter le menu.

L'heure est maintenant mémorisée.

## Égaliseur

Cet appareil est équipé d'un système de réglage de son numérique (DSA - Digital Sound Adjustment). A cette fin, trois égaliseurs à auto-étalonnage à 5 bandes et cinq ambiances sonores pré-définies sont à disposition.

Les égaliseurs EQ1 - EQ3 peuvent être étalonnés automatiquement au moyen d'un microphone de réglage. Ce microphone est disponible chez les revendeurs Blaupunkt. Les valeurs calculées automatiquement peuvent être modifiées manuellement.

Vous avez aussi la possibilité de régler les égaliseurs manuellement.

Les bandes disponibles sont les suivantes :

- SUB LOW EQ 32 - 50 Hz
- LOW EQ 63 - 250 Hz
- MID EQ 315 - 1 250 Hz
- MID/HIGH EQ 1 600 - 6 300 Hz
- HIGH EQ 8 000 - 12 500 Hz

## Allumer / Éteindre l'égaliseur

Pour allumer / éteindre l'égaliseur,

⇨ maintenez la touche **DEQ+** ⑤.

Le menu Egaliseur apparaît.

### Pour allumer l'égaliseur,

⇨ pressez la softkey ④ correspondant à la fonction « USER » ou « PRE » et choisissez un égaliseur.

### Pour éteindre l'égaliseur,

⇨ pressez la softkey ④ correspondant à la fonction « OFF ».

## Étalonnage automatique des égaliseurs

Vous avez la possibilité d'effectuer et de mémoriser des étalonnages électroniques, par ex. :

- EQ 1 pour le conducteur uniquement
- EQ 2 pour le conducteur et le copilote
- EQ 3 pour les passagers avant et arrière

Pendant l'étalonnage, tenez le microphone de réglage (disponible en option) à la position voulue.

La position du microphone de réglage pour la situation 1 (exemple : uniquement conducteur) est directement à la hauteur de la tête du conducteur.

Pour la situation 2, le microphone de réglage est entre le conducteur et le copilote.

Pour la situation 3, le microphone de réglage est au milieu de l'habitacle (gauche/droite, avant/arrière).

# ÉGALISEUR

L'environnement doit être vraiment calme pour l'étalonnage. Les bruits étrangers faussent la mesure.

## Note :

Les haut-parleurs ne doivent pas être gênés par des objets. Tous les haut-parleurs doivent être connectés. Le microphone doit être relié à l'appareil.

Pour étalonner un égaliseur,

- ⇨ pressez la touche **DEQ+** (5).
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « USER ».
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à l'égaliseur que vous voulez régler.
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « AUTO ».

Vous entendez un bruit d'essai et l'étalonnage est en cours.

- ⇨ Procédez de la même manière avec tous les égaliseurs.

## Choisir un égaliseur

Une fois l'étalonnage ou le réglage manuel effectué,

- ⇨ pressez la touche **DEQ+** (5).
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « USER ».
- ⇨ Choisissez l'un des égaliseurs « EQ1 », « EQ2 » ou « EQ 3 » au moyen des softkeys (4).
- ⇨ Pressez la touche **OK** (7) du joystick ou la touche **DEQ+** (5) pour quitter le menu.

L'égaliseur sélectionné est maintenant mémorisé.

## Choisir une ambiance sonore (preset)

Vous avez également la possibilité de choisir des ambiances sonores pour les styles de musique suivants :

- VOCAL (« VOCL »)
- DISCO (« DISC »)
- ROCK
- TECHNO (« TECH »)
- CLASSIC (« CLAS »)

Les ambiances sonores s'appliquant à ces styles de musique sont prédéfinies.

- ⇨ Pressez la touche **DEQ+** (5).
- ⇨ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « PRE ».
- ⇨ Choisissez l'une des ambiances sonores au moyen des softkeys (4) correspondantes.
- ⇨ Pressez la touche **OK** du joystick (7) ou la touche **DEQ+** (5) pour quitter le menu.

L'ambiance sonore sélectionnée est maintenant mémorisée.

## Réglage manuel

### Consignes de réglage

Pour régler l'égaliseur, nous vous conseillons d'utiliser un CD ou une cassette (en fonction de l'équipement de l'auto-radio) que vous connaissez.

Avant de régler l'égaliseur, mettez les valeurs de son et de répartition de volume à zéro et désactivez X-BASS. Lisez à cette fin le chapitre « Tonalité et répartition du volume ».

- ⇒ Ecoutez le CD ou la cassette (en fonction de l'équipement de l'auto-radio).
- ⇒ Jugez le son selon vos propres critères.
- ⇒ Reportez-vous ensuite à la colonne « Impression sonore » du tableau « Aide de réglage pour l'égaliseur ».
- ⇒ Réglez l'égaliseur comme décrit dans la colonne « Remède ».

### Effectuer les réglages

- ⇒ Pressez la touche **DEQ+** ⑤.
- ⇒ Pressez la softkey ④ correspondant à la fonction « USER ».
- ⇒ Pressez la softkey ④ correspondant à l'égaliseur dont vous voulez modifier le réglage.
- ⇒ Pressez la softkey ④ correspondant à la bande d'égaliseur dont vous voulez changer le réglage.

Pour sélectionner la fréquence,

- ⇒ pressez le joystick ⑦ vers la gauche ou la droite.
- ⇒ Réglez le gain pour la fréquence en pressant le joystick ⑦ vers le haut ou le bas.
- ⇒ Pressez la touche **OK** du joystick ⑦ ou la touche **DEQ+** ⑤ pour quitter le menu.

Les réglages sont maintenant mémorisés.

# ÉGALISEUR

## Aide de réglage pour l'égaliseur

<b>Impression sonore / Problème</b>	<b>Remède</b>
Rendu trop faible des graves	Amplifier les graves avec la fréquence : de 32 à 160 Hz Gain : de +4 à +6 dB
Graves pas nettes Vibrations Pression désagréable	Réduire les médiums inférieurs avec la fréquence : de 400 Hz Gain : env. -4 dB
Son trop au premier plan agressif, pas d'effet stéréo	Réduire les médiums avec la fréquence : de 1 000 à 2 500 Hz Gain: de -4 à -6 dB
Son sourd Manque de transparence Pas de brillance des instruments	Amplifier les aigus avec la fréquence : 6 300 à 10 000 Hz Gain: de +2 à +4 dB

## TMC pour les systèmes de navigation dynamiques

Le canal TMC (Traffic Message Channel) permet la diffusion numérique d'informations routières qui peuvent être utilisées par des systèmes de navigation adéquats pour le calcul des itinéraires. Votre autoradio dispose d'une sortie TMC à laquelle il est possible de raccorder un système de navigation Blaupunkt. Pour connaître les systèmes de navigation utilisables avec votre autoradio, n'hésitez pas de contacter un revendeur Blaupunkt.

« TMC » est allumé sur l'afficheur quand un système de navigation est raccordé à l'autoradio et en cas de réception d'une station TMC.

## Préamplis

Via les connecteurs correspondants de l'autoradio, vous avez la possibilité de raccorder des préamplis externes et un subwoofer.

Nous vous recommandons d'utiliser des produits particulièrement adaptés de la gamme de produits Blaupunkt ou Velocity.

## Sources audio externes

En complément du changeur CD, vous avez également la possibilité de raccorder une autre source audio externe via la sortie « line », soit des lecteurs CD portables, des lecteurs MiniDisc ou des lecteurs MP3.

Pour cela, l'entrée AUX doit être activée dans le menu Réglages.

Pour relier une source audio externe, vous avez besoin d'un câble d'adaptation que vous pouvez vous procurer auprès d'un revendeur Blaupunkt.

### Activer / Désactiver l'entrée

#### AUX

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « SETP ».
- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « AUX1 » ou « AUX2 » pour l'entrée que vous voulez activer ou désactiver.

Le menu AUX apparaît sur l'afficheur.

#### **Note :**

Si un changeur CD est raccordé, l'entrée « AUX 1 » ne peut être utilisée.

- ⇒ Pressez la softkey (4) correspondant à la fonction « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver l'entrée.

#### **Note :**

Si l'entrée AUX est activée, elle peut être sélectionnée avec la touche **SOURCE**

(11).

## Caractéristiques techniques

### Amplificateur

Puissance de sortie : Puissance sinusoïdale 4 x 26 watts selon DIN 45 324 - 14,4 V puissance maximale 4 x 50 watts

### Tuner

Gammes d'ondes:

FM :	87,5 – 108 MHz
PO :	531 – 1 602 kHz
GO :	153 – 279 kHz

Bande passante FM :  
30 - 16 000 Hz

### CD

Bande passante : 15 - 20 000 Hz

### Sortie préampli

4 canaux : 4 V / 10 k $\Omega$

### Entrée AUX

Sensibilité d'entrée : 1,2 V / 10 k $\Omega$

Sous réserve de modifications !

**Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Número de serviço / Servicenumre**

<b>Country:</b>	<b>Phone:</b>	<b>Fax:</b>	<b>WWW:</b>
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	<a href="http://www.blaupunkt.com">http://www.blaupunkt.com</a>
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5454	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 0030 210 57 85 350	0030 210 57 69 473	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 6331	02-369 6464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

**Blaupunkt GmbH**

